**Template ng Sulat ng Sitwasyon 3:**

**Kaso sa isang Walang-Pangkat na Sitwasyon**

Bersyon sa Tagalog

Gamitin ang template na ito kapag ang isang estudyante o miyembro ng kawani ay **nasuring positibo** sa COVID-19 sa isang sitwasyon na walang-pangkat.

*Tandaan: Ang mga template na ito ay dapat gamitin kaagad pagkatapos malaman ang pagkakalantad at hindi dapat maantala ang komunikasyon habang naghihintay ng konsultasyon sa Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan ng County ng Santa Clara. Ang template ay maa-update kapag may mga pagbabago sa patnubay ng pampublikong pangkalusugan at dapat baguhin upang matugunan ang mga natatanging pangangailangan ng inyong paaralan/distrito.*

|  |
| --- |
| Mga Gawain at Komunikasyon |
| * Ang magulang/tagapag-alaga ng estudyante o ang miyembro ng kawani ay inaasahang mag-ulat kaagad ng positibong pagsusuri sa administrador ng lokasyon, at ang estudyante o kawani ay ibubukod hanggang sa makumpleto ang pagbubukod. * Ang lahat ng mga hindi pa nabakunahang miyembro ng sambahayan ng COVID-19 na kaso ay dapat magkuwarantina, magsubaybay ng mga sintomas, at makipag-ugnayan sa kanilang mga health provider upang mag-iskedyul sa pagpapasusuri. Kung mayroong mga miyembro ng sambahayan na dumadalo sa iba pang mga paaralan/programa, dapat silang ibukod mula sa paaralan/programa, at ang iba pang mga paaralan/programa ay dapat maabisuhan ng administrador ng lokasyon. * Ang sinumang nakakumpleto ng kanilang pagbabakuna sa COVID-19 ay hindi kailangang magkuwarantina[[1]](#footnote-1) kung natutugunan nila ang LAHAT ng mga kondisyon na nakalista sa ibaba:   + Ganap na nabakunahan (2 linggo na ang nakalipas pagkatapos ng huling dosis sa buong serye),   + Walang mga sintomas ng COVID-19 mula ng kasalukuyang pagkakalantad, (Kung ang isang indibidwal ay mayroong mga sintomas ng COVID-19, dapat silang bumukod at magpasuri kaagad.)   + Ay hindi isang pasyente o residente sa isang healthcare setting o pasilidad. * Ang administrador ng lokasyon ay dapat mag-ipon ng impormasyon hinggil sa sinumang mga indibidwal sa kampus na nakasalamuha nang malapitan ng estudyante o miyembro ng kawani at ibigay ang impormasyong ito sa Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan ng County ng Santa Clara (sa pamamagitan ng pag-email sa [coronavirus@phd.sccgov.org](mailto:coronavirus@phd.sccgov.org) at sa pagtawag sa (408) 885-4214). * Dapat ipaalam ng administrador ng lokasyon sa lahat ng mga nakipagsalamuha nang malapitan sa pamamagitan ng tawag sa telepono na nalantad sila at atasan sila na kaagad na magkuwarantina ng 10 na araw at magsubaybay ng mga sintomas ng 14 na araw mula sa petsa ng huling pagkalantad sa kaso sa panahon ng kaniyang nakakahawang panahon. Ang mga nakipagsalamuha nang malapitan ay dapat magpasuri sa pamamagitan ng direktang pakikipagtulungan sa kanilang mga healthcare provider at/o Pampublikong Pangkalusugan. * Maaaring isaalang-alang ng administrador ng lokasyon na abisuhan ang lahat ng iba pang mga pamilya ng mga estudyante at mga kawani sa komunidad ng paaralan na ang isang estudyante o miyembro ng kawani ay nasuring positibo sa COVID-19 ngunit hindi sila natukoy bilang isang nakipagsalamuha nang malapitan at samakatuwid ay hindi kailangang gumawa ng anumang mga partikular na gawain. * Ang Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan ay magpapayo ng anumang karagdagang susunod na mga hakbang. |

|  |
| --- |
| SULAT SA KASO |

[Petsa]

Mahal naming Magulang/Tagapag-alaga o Kawani:

Batay sa impormasyong naiulat sa amin, naiintindihan namin na [ang inyong anak/kayo] ay nasuring positibo sa COVID-19. Makakatanggap kayo ng karagdagang impormasyon mula sa Pampublikong Pangkalusugan na magsasama ng mga pagpipilian para sa mga serbisyong pangsuporta at pagsubaybay. Samantala, ang Pampublikong Pangkalusugan ay nag-uutos sa [inyong anak/inyo] na kaagad na magbukod sa bahay, kahit na [sila/kayo] ay walang mga sintomas. [Ang inyong anak/Ikaw] ay dapat manatiling nakabukod ng hindi bababa sa 10 na araw mula nang nagsimula ang mga sintomas AT hindi bababa sa 24 na oras pagkatapos gumaling ang inyong lagnat at bumuti ang inyong iba pang mga sintomas. Kung walang mga sintomas, [ang inyong anak/ikaw] ay dapat magbukod ng 10 na araw mula sa petsa ng koleksyon ng pagsusuri. [Ikaw/Ang inyong anak] ay hindi na kailangan ng anumang karagdagang pagpapasuri dahil [sila/ikaw] ay dati nang nasuring positibo.

Bilang karagdagan, ang lahat ng iba pang mga tao na naninirahan sa inyong sambahayan ay kailangang magkuwarantina sa bahay nang hindi bababa sa 10 na araw at magsubaybay ng mga sintomas ng 14 na araw. Kung ang ibang mga miyembro ng sambahayan ay hindi makapagpanatiling nakahiwalay sa [inyong anak/inyo], samakatuwid ang kanilang pagkuwarantina ay matatapos ng 10 na araw pagkatapos matapos ang [inyong] panahon ng pagbubukod [ng inyong anak] (ito ay maaaring mangahulugan ng 20 na araw na pagkuwarantina para sa iba pang mga miyembro ng sambahayan). Kung ang mga miyembro ng sambahayan ay dumadalo sa ibang mga paaralan/programa, dapat din kayong mag-abiso sa mga paaralan/programa na iyon. Ang mga indibidwal na ganap na nabakunahan ay maaaring hindi kailangang magkuwarantina kung natutugunan nila ang ilang mga kondisyon. Para sa karagdagang impormasyon bisitahin ang [sccstayhome.org](https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/contact-tracing.aspx).

Ang mga tagubilin kung paano magbukod at magkuwarantina ay matatagpuan [dito](https://www.sccgov.org/sites/phd-p/Diseases/novel-coronavirus/Documents/Home-Isolation-Quarantine-Guidelines.pdf) at sa <http://sccstayhome.org>.

Ipapaalam namin kaagad sa iba pang mga magulang, estudyante, at kawani na natukoy bilang nakipagsalamuha nang malapitan sa [inyong anak/inyo] na sila ay nakipagsalamuha nang malapitan sa isang taong nasuring may COVID-19, habang pinapanatiling kumpidensyal ang pagkakakilanlan [ng inyong anak/sa inyo]. Habang [ang inyong anak/ikaw] ay nagbubukod sa bahay, ang lahat ng natukoy na nakipagsalamuha nang malapitan ay ikukuwarantina.

[Impormasyon na may kaugnayan sa distance learning/participation na kukumpletuhin ng distrito/paaralan/programa]

Makikipag-ugnayan kami sa inyo upang makakuha, o makapagbigay sa inyo, ng anumang karagdagang impormasyon, kung naaangkop.

Mangyaring makipag-ugnayan sa inyong healthcare provider kung [ang inyong anak/kayo] ay nagkaroon ng bago o lumalala na mga sintomas o kung mayroon kayong anumang mga karagdagang katanungan o inaalala.

Sumasainyo,

Administrador ng Lokasyon]

[Paaralan/Pangalan ng Programa]

|  |
| --- |
| SULAT SA MGA NAKIPAGSALAMUHA NANG MALAPITAN |

[Petsa]

Mahal naming Magulang/Tagapag-alaga o Kawani:

Ang kalusugan at kaligtasan ng aming mga estudyante at kawani ay ang aming pangunahing prayoridad. **Itong sulat ay nagpapabatid sa inyo na natukoy kayo bilang isang nakipagsalamuha nang malapitan sa isang taong nasuring positibo sa COVID-19.** Ang nakipagsalamuha nang malapitan ay nangangahulugang nasa loob ng 6 na talampakan sa isang tao nang higit sa 15 na minuto habang sila ay nakakahawa sa COVID-19. Ang huling petsa na nalaman ang pagkakalantad sa COVID-19 na kaso ay [huling-nalantad-petsa].

Maaari kayong makatanggap ng karagdagang abiso mula sa Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan na magsasama ng mga pagpipilian para sa mga serbisyong pangsuporta at pagsubaybay. Samantala, ang Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan ay nag-uutos na [ang inyong anak/kayo] ay kaagad na magkuwarantina ng 10 na araw at magsubaybay ng mga sintomas ng 14 na araw, kahit na [ang inyong anak ay walang/wala kayong] kasalukuyang mga sintomas. Ang mga tagubilin kung paano magkuwarantina ay matatagpuan [dito](https://www.sccgov.org/sites/phd-p/Diseases/novel-coronavirus/Documents/Home-Isolation-Quarantine-Guidelines.pdf) at sa <http://sccstayhome.org>. Kung kayo ay ganap nang nabakunahan, maaaring hindi na kayo kailangang magkuwarantina kung natutugunan ninyo ang ilang mga kondisyon. Para sa karagdagang impormasyon bisitahin ang [sccstayhome.org](https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/contact-tracing.aspx).

Kung [ang inyong anak ay nagkaroon/kayo ay nagkaroon] ng mga sintomas na tulad ng COVID o [ang inyong anak ay/kayo ay] nagkasakit, dapat kayong makipag-ugnayan sa isang healthcare provider upang [ang inyong anak/kayo] ay maaaring masuri (ma-evaluate) at matest kaagad. Kailangan kayong magpasuri hindi alintana kung nabakunahan na kayo sa COVID-19 o hindi.

Kung [ang inyong anak ay walang/kayo ay walang] mga sintomas at [ang inyong anak ay nananatiling/kayo ay nananatiling] nasa mabuting kalagayan, mangyaring makipagtulungan sa inyong healthcare provider upang mag-iskedyul ng pagpapasuri sa ika-6 na araw pagkatapos ng huling pagkakalantad sa kaso. Dapat niyo ding subaybayan ang mga sintomas sa [inyong anak/inyong sarili] ng 14 na araw mula sa huling pagkakalantad sa kaso.

Kung [ang inyong anak ay walang/wala kayong] healthcare provider, ang mga karagdagang mapagkukunan sa pagpapasuri ay makukuha sa pamamagitan ng Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan sa <https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/covid19-testing.aspx>. Siguraduhing ipaalam sa provider na [ang inyong anak/kayo] ay nakipagsalamuha nang malapitan sa isang kumpirmadong kaso ng COVID-19. Pagkatapos na matanggap ang mga resulta ng pagsusuri, kami ay humihiling sa inyo na magbahagi ang mga resulta sa amin upang matiyak namin na ang naaangkop na mga pamamaraan sa kaligtasan ay ginagawa sa kampus.

[Impormasyon na may kaugnayan sa distance learning/participation na kukumpletuhin ng distrito/paaralan/programa]

Mangyaring makipag-ugnayan sa inyong healthcare provider kung nagkaroon kayo ng mga sintomas o kung mayroon kayong anumang mga karagdagang katanungan o inaalala.

Sumasainyo,

[Administrador ng Lokasyon]

[Paaralan/Pangalan ng Programa]

|  |
| --- |
| SULAT SA MGA HINDI NAKIPAGSALAMUHA NG MALAPITAN |

[Petsa]

Mahal naming Magulang/Tagapag-alaga o Kawani:

Ang kalusugan at kaligtasan ng aming mga estudyante at kawani ay ang aming pangunahing prayoridad. Itong sulat ay nagpapabatid sa inyo na ang isang estudyante o miyembro ng kawani sa [Pangalan ng paaralan] ay nasuring positibo sa COVID-19.

Pinaalam na ito sa Pampublikong Pangkalusugan at gumagawa sila ng mga karagdagang hakbang. Ang apektadong indibidwal ay ibinukod at ang kanilang mga pangunahing miyembro ng pamilya/sambahayan at lahat ng mga natukoy na nakipagsalamuha nangg malapitan ay nautusan na magkuwarantina, magsubaybay para sa mga sintomas ng COVID-19, at makipagtulungan sa kanilang healthcare provider upang magpasuri ayon sa utos ng Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan ng County ng Santa Clara.

Natatanggap niyo ang paunawang ito dahil [kayo/ang inyong anak] ay **HINDI** natukoy bilang isang nakipagsalamuha nang malapitan sa indibidwal sa kanilang nakakahawang panahon. Ang nakipagsalamuha nang malapitan ay nangangahulugang nasa loob ng 6 na talampakan sa isang tao nang higit sa 15 na minuto habang sila ay nakakahawa sa COVID-19.

Kami ay mag-a-update sa inyo ng anumang nauugnay na karagdagang impormasyon kapag natanggap namin ito. Mangyaring patuloy na subaybayan ang [inyong sarili/inyong anak] para sa mga sintomas at manatili sa bahay kung [kayo/sila] ay may sakit. Mangyaring makipag-ugnayan sa inyong healthcare provider kung mayroon kayong mga sintomas o kung mayroon kayong mga karagdagang katanungan o inaalala.

Sumasainyo,

[Administrador ng Lokasyon]

[Paaralan/Pangalan ng Programa]

1. Tingnan ang [sccstayhome.org](https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/contact-tracing.aspx) para sa karagdagang impormasyonn [↑](#footnote-ref-1)